Vol. XL Saint-Boniface, Manitoba, 13 Septembre 1911. No. 45

ABONNEMENT
Canada.................. $1.00 par année
Etats-Unis.................. 1.50 "
Europe (compris le port)..... 2.50 "

TARIF DES ANNONCES
1ère insertion, par ligne.............12 cents
Chaque insertion subséquente.......... 8 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICITE FRANCAISE ET INTERNATIONALE 42, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

LE MANITOBA,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

LE CALIBRE DE M. MOLLOY

Qui dira que l'assemblée d'hier soir, convoquée à Saint-Boniface par M Molloy, a été un succès pour lui et sa cause?

L'hon. M. Turgeon, de la *Saskatchewan*, et M. Archambault, de *Montréal*, n'ont pas produit la révolution qu'on attendait d'eux à Saint-Boniface.

Nous n'avons que du respect pour M. Turgeon; M. Archambault est un vulgaire insulteur dont le discours n'avait pas un gramme de moelle.

M. Molloy a fait un compliment douteux à ses amis de Saint-Boniface en demandant à ces deux messieurs, qu'il a importés de provinces étrangères, de venir le défendre dans notre ville.

Les affiches de M. Molloy invitaient M. Bleau et ses amis.

M. Molloy a cependant eu la petitesse d'âme de limiter ses adversaires à quarante minutes. Lui et ses amis ont parlé plus de trois heures!

Il n'y a qu'une épithète qui qui convienne à M. Molloy, et nous la lui jetons à la face avec tout le mépris que les mesquins poltrons de son espèce méritent: *Lâche!*

Nous ne tenons pas tous les libéraux de Saint-Boniface, Dieu merci, responsables de ce coup dicté par la peur de l'électorat. Nous avons pu constater dès hier soir qu'un bon nombre d'entre eux étaient indignés et humiliés d'une telle étroitesse de caractère chez M. Molloy.

M. Joseph Bernier, malade cependant, lui qui tient la campagne depuis trois semaines, n'a pas hésité à prendre les *quarantes minutes* qu'on lui offrait.

Son discours, vigoureux et courageux, a été acclamé par la foule. Et M. Archambault, malgré ses efforts et ses appels au fanatisme de race n'a pu en avoir raison; et l'impression qui restera des farces grossières de M Archambault n'est pas dangereuse.

Encore une fois, M. Molloy a été lâche sans succès.

M. Bleau tiendra une assemblée à Saint-Boniface la veille de la votation. M. Molloy et ses amis étant invités, seront reçus comme des invités, non comme des *outlaws* auxquels on tente de fermer la bouche par la violence.

Cette petite tyrannie de petits maîtres est digne de M. Molloy; elle est ridicule et sotte; elle fera perdre des votes à son auteur dans Saint-Boniface.

Encore une fois nous ne tenons pas les libéraux de Saint-Boniface responsables de la mesquinerie d'hier soir. On a plus d'acier que cela dans les reins à Saint-Boniface, et on est assez généreux et assez courtois pour n'avoir pas peur de l'exposition d'opinions contradictoires.

M. Molloy a donné hier sa marque de fabrique; il sera cinquante ans dans la vie publique et il sera toujours un homme inférieur: il a un cœur de chapon.

EN FAMILLE

Tout ce que la terre compte de Molloys est rendu dans le comté de Provencher.

Cette intéressante famille est, dit-on, très perplexe.

Il parait que le grand frère a une rude partie à jouer et que cette partie menace de se terminer par sa défaite.

En vain M. J. P. Molloy, M. William Molloy et M. Thomas Molloy s'efforcent de rallier les électeurs, les électeurs se tournent du côté de M. Bleau.

Les Molloys, qui ont plus d'appétit que de discernement veulent trop accaparer.

Nous nous sommes laissé dire que beaucoup de libéraux mêmes réprouvent de telles ambitions et s'y opposeront au poll.

On reste étonné devant l'ambition—qu'aucun talent spécial ne justifie—de cette famille qui a voulu, il y a quelques mois à peine, tenir à elle seule trois comtés: LaVérendrye, Carillon et Provencher.

Il y a certaines audaces que la plus élémentaire décence devrait arrêter. Vouloir s'emparer de tout les mandats électoraux d'un pays est une de ces audaces.

Nous ne sommes pas étonnés que dans les deux camps on sente l'opportunité de donner une leçon à la famille Molloy.

"LE SOLEIL DE L'OUEST"

Le *Soleil de l'Ouest* a publié jeudi contre les *Cloches de Saint-Boniface* deux articles profondément regrettables.

Ces articles sont désapprouvés, *nous le savons*, par un grand nombre de libéraux.

Le *Soleil de l'Ouest* a de curieuses idées sur la liberté d'opinion, qu'il veut intégrale pour lui mais qu'il refuse aux autres journaux.

Le *Manitoba*, qui s'efforce de maintenir l'harmonie parmi notre population se contente de signaler le mauvais effet que ces articles du *Soleil de l'Ouest* ont produit même chez les libéraux. C'est un genre de journalisme dont on ne veut plus nulle part.

Le R. P. Dandurand

Le révérend Père Dandurand, O. M. I., le doyen du clergé canadien, célébrait hier le 70 ème anniversaire de sa carrière de prêtre.

Nous lui consacrerons avec affection et respect quelques notes mercredi prochain.

Nous offrons à ce vieux religieux chargé d'années et de labeurs nos félicitations les plus empressés.

Il est des hommes qui parviennent à une vieillesse très avancée. Puisse le vénérable doyen monter encore les glorieux échelons du grand âge et vivre bien des années encore. Le peuple de Saint-Boniface aime le voir parmi notre clergé et se promenant autour de cette grande cathédrale où il a mis son cœur et sa pensée.

Le Choeur de la Cathedrale de St. Boniface

ELECTIONS DES OFFICIERS POUR L'ANNÉE COURANTE.

A une assemblée du Chœur tenue le 5 courant afin d'élire les Officiers pour l'année commençant le 1er septembre les Messieurs suivants ont été élus aux charges respectives comme suit:

Président Honoraire: Mgr F. A. Dugas; Président: M. C. C. Bernier, Vice-Président: M. J. A Beaupré; Directeur: M. P. Salé; Asst.-Directeur—Musique Ronde: M. H. Duyvejonck; Asst-Directeur—Plain Chant: M. C. C. Bernier; Secrétaire-Trésorier: M. J. B. O. Leclerc; Bibliothécaire: M Art. Jacques; Organiste: M. G. Alb. Bétournay; Maitre de Discipline: MM. Jos. Senez et P. A. Laurandeau; Membres élus par l'assemblée pour faire partie du Conseil de Régie: MM A. C. LaRivière, J. O. Lévêque et J. C. Bacuez.

—"L'Union Fire Insurance Company of Paris," tel est le titre d'une nouvelle compagnie d'assurance contre le feu qui s'établit à Winnipeg. Cette compagnie française et ses directeurs sont des financiers bien connus en France.

Le Manitoba

Mercredi, 13 Septembre 1911

M. BLEAU

Encore quelques jours et nous irons aux polls.

C'est maintenant qu'il importe de travailler—de travailler avec détermination, constance et méthode,

Que tous les électeurs favorables à la candidature de M. Bleau se donnent la main pour le dernier effort.

On fera bien de faciliter partout le travail des comités, depuis le comité central de M. Bleau à Saint-Boniface jusqu'au comité le plus modeste de tout l'immense comté.

Il faut, pour gagner une élection, pousser continuellement sur la roue et ne négliger aucun détail. L'organisation générale est importante, mais l'initiative privée a aussi une valeur incalculable. Nous prions donc tous ceux qui appuient M. Bleau de faire de cette élection leur affaire personnelle et de contribuer d'une propagande légitime à son triomphe.

A tous nos amis nous disons : *Alertes.*

La SITUATION

Plus on examine le marché Fielding-Taft plus on voit comme nos ministres canadiens ont fait pauvre besogne à Washington. Et ce n'est pas faire de l'esprit de parti que d'en indiquer les conséquences au moment où l'électorat est appelé à confirmer ou annuler ce marché.

Il parait ressortir bien clairement de la situation que les Etats-Unis, pour des raisons très peu dissimulées du reste, cherchent à mettre la main sur nos richesses naturelles, sur notre industrie et sur notre trafic.

Ce peuple, qui a exploité à l'épouvante ses forêts, ses mines et ses terres à blé; ce peuple qui est rongé par des trusts et des agios de toutes sortes, est en face de disettes assez prochaines. Il le sait. Il sait aussi que le Canada, pays de richesses naturelles énormes, variées, bien conservées, serait pour lui une aubaine à nulle autre pareille.

L'important pour nous est de savoir si nous gagnerons quelque chose en ouvrant sans contrôle les portes de notre pays aux Etats-Unis. Il est permis d'avoir des doutes. Et beaucoup parmi nous, et non des moindres ont plus que des doutes; ils ont plutôt la conviction profonde que nous marchons à un désastre.

Même les plus ardents apôtres du pacte Fielding-Taft admettront que jusqu'ici la Protection, telle qu'elle a été formulée en 1878, nous a donné une grande prospérité.

Y a-t-il un pays au monde où l'ouvrier soit mieux payé.

Y a-t-il un pays au monde où le cultivateur vende mieux ses produits qu'au Canada?

Y a-t-il un pays où la finance soit plus saine et le développement plus normal?

Pourquoi, alors, ce changement?

Ce sont des questions que l'électeur pose avec insistance au gouvernement.

Et jusqu'ici le gouvernement n'a guère donné de réponse satisfaisante.

* * *

Aucune modification importante du tarif ne s'imposait, puisque le tarif actuel tout en protégeant les intérêts canadiens, tenait compte de notre voisinage avec les Etats-Unis et facilitait un échange raisonnable; car les hommes qui rédigèrent le tarif de 1878 avaient découvert, sans attendre les hommes d'aujourd'hui, qu'on ne pouvait pas, et qu'on ne devait pas, méconnaître la situation géographique des deux pays; qu'un échange de produits se ferait nécessairement au nord et au sud de la frontière; que Montréal faisait face à New-York, Toronto à Buffalo, Winnipeg à St-Paul, Vancouver à Seattle et San Francisco. Mais ils comprirent aussi qu'un pays jeune comme le nôtre, qui n'avait que cinq ou six millions d'habitants, dont l'industrie débutait et qui, par contre, possédait des richesses naturelles colossales devait être protégé par de solides barrières contre une nation de près de quatre-vingts millions d'hommes, possédant une industrie formidable et montrant déjà des signes de disettes de matière première dans plusieurs branches capitales de la vie économique. C'est sur cela, et sur cela seulement, qu'on essaie de monter la légende que sir John Macdonald était favorable à la réciprocité telle que formulée par M. Fielding.

Ce fut la gloire de la pléiade d'hommes qui rayonnèrent autour de sir John Macdonald et de Cartier d'avoir à la fois sauvegardé l'industrie canadienne naissante et assuré des marchés abondants à tous nos produits. On faisait de temps à autre les modifications que les circonstances locales ou spéciales demandaient, mais on s'en tenait toujours, dans les grandes lignes, à cette formule: protection de l'industrie canadienne, protection des ressources naturelles canadiennes.

Cette sage et vigilante politique permit à nos manufactures, depuis la Nouvelle-Ecosse jusqu'à la côte du Pacifique, de se fonder et de grandir.

Elle créa du capital canadien; en même temps elle donna un salaire abondant à des centaines de mille ouvriers. Et puis, elle garda à peu près intacte la richesse brute nationale: mines, forêts, pouvoirs d'eau, terres arables.

Grâce à cette politique le Canada traversa sans trop d'efforts les crises financières qui assaillirent l'Amérique à plusieurs époques, notamment en 1884-85, plus tard en 1894, et enfin en 1907 où la rareté de l'argent devint effrayante aux Etats-Unis.

Le parti libéral lui-même a reconnu l'excellence du régime protecteur puisqu'il l'a laissé en vigueur malgré ses retentissantes campagnes antérieures en faveur du libre-échange.

Soudain MM Fielding et Paterson vont à Washington et défont tout ce passé. Pour eux cet ouvrage, ce *magnum opus*, que la sagesse de nos hommes d'Etat canadiens avait édifié depuis plus de trente ans ne vaut plus rien.

Nos pitoyables ministres canadiens ont fait un contrat comme si les deux pays étaient de même population et de même force économique. On supprime toute protection à la manufacture canadienne en même temps qu'on enlève tous droits sur des marchandises que les Etats-Unis devaient acheter de nous *quand même*. Ainsi la pulpe n'existe pratiquement plus aux Etats-Unis; nous en avons des quantités considérables. Les Etats-Unis *doivent* acheter la pulpe de nous, sujette ou non à un droit d'exportation. MM. Fielding et Paterson accordent aux Etats-Unis l'exportation en franchise de la pulpe!

On en fera du papier qu'on nous revendra au Canada sujet à des droits, ou qu'on vendra, à notre place, aux autres nations.

De même avec le bois de nos forêts, qu'on viendra nous chercher en franchise. On en fera du bois de construction, des meubles, et tous les dérivés du bois; puis on nous revendra cela sujet à un droit, ou on les vendra, à notre place, aux autres pays.

Le blé! Avec la pulpe, qui lui est absolument nécessaire, le blé est, croyons-nous, la marchandise qui a surtout tenté les Etats-Unis.

Les Etats-Unis veulent notre blé, non pas tant pour le consommer, puisque leur rendement leur permet d'en exporter des quantités énormes, mais pour le revendre eux-mêmes, avec, cette fois, le bénéfice d'un tarif protecteur, sur les divers marchés du monde. Notre blé, mêlé au blé américain, qui est inférieur au nôtre, perdra de ce fait son caractère spécial, sa marque, son *identité*; ce sera du blé américain, expédié en Europe et en Orient; ce ne sera plus du blé canadien.

De plus, les Etats-Unis convertiront, pour une partie, ce blé en farine et l'expédieront, à notre place, sur les marchés que nous approvisionnons actuellement.

Si par malheur ce traité est ratifié par l'électorat le 21 septembre, on verra ce que c'est que la haute finance américaine mettant sa griffe sur le blé de l'Ouest Canadien On verra ce que c'est que l'industrie américaine, avec ses milliards, ses trusts, ses agiotages, et aussi, son activité, sa clairvoyance et son audace.

Si, au lieu de cela, l'électorat repousse le contrat Fielding-Toft et s'en tient à la Protection sagement mise en pratique, on verra quels développements prendra le Canada avec ses merveilleuses richesses encore inexploitées aux trois-quarts, avec sa population toujours augmentante et son capital qui grossit.

Tels que nous sommes, nous ne suffisons pas à placer nos produits manufacturés et nos produits agricoles, de sorte que le gouvernement ne peut invoquer comme raison de son contrat la nécessité de nous trouver de nouveaux débouchés.

* * *

La preuve des dangers que nous ferait courir la Réciprocité, c'est la crainte qui s'est emparée du Capital d'outre-mer placé au Canada Le Capital a généralement de bons yeux; il ne fait guère de sentiments; or il craint d'être victime d'une politique qui va mettre l'industrie, les valeurs naturelles de toutes sortes, le Travail, à la portée de la flibusterie américaine, du bluff et des méthodes financières qui font à tout moment tressaillir les Bourses du monde.

Nous avons examiné la question au seul point de vue de notre intérêt; on pourrait l'examiner aussi au point de vue patriotique.

Quand le nouveau traité nous aura mis sous la dépendance économique des Etats-Unis, nous ne tarderons guère à subir les conséquences de cet enveloppement. Nous subirons dans toute son intensité l'influence américaine. La vie américaine nous pénètrera tous les jours davantage, et les communications des diverses provincas canadiennes les unes avec les autrss diminueront. Nous finirons par nous regarder de loin, comme des associés unis par un lien purement politique.

Les barrières géographiques qui séparent l'Est de l'Ouest aidant, nous finirons par être des étrangers les uns pour les autres.

La Réciprocité, qu'on le veuille ou non, amènera cette mentalité.

Ceux qui nous reprochent de manquer de patriotisme canadien feront bien d'y songer.

LES MINOTIERS AMERICAINS

ONT BESOIN DE NOTRE BLÉ. UNE AUTORITÉ AMÉRICAINE L'ADMET.

Le Northwestern Miller, publié à Minneapolis, a donné une série d'articles sérieux sur l'état actuel et les perspectives de l'industrie de la farine aux Etats-Unis. L'un de ces articles paru le 8 février dernier, montre comment les exportations américaines de farine ont baissé par suite de la difficulté qu'éprouve le blé du Canada à entrer aux Etats-Unis et ajoute "qu'un autre changement est sur le point de se faire dans le commerce; et de nouveau le "Northwestern Miller" fait une prédiction: que si on laisse échapper l'occasion qui s'offre d'obtenir l'entrée libre du blé canadien le minotier américain en souffrira."

Un peu plus loin, il entre dans les détails. Il dit: "La nature généreuse a placé à notre porte un champ de blé qui n'a pas eu d'égal depuis que le monde existe. Cette magnifique source d'approvisionnement, à lui seul un puissant empire, produit un blé d'une qualité incomparable. Il est difficile d'évaluer trop haut ses possibilités. Le sol a été fait pour produire le blé. Cette région peut produire et produira assez de blé pour alimenter les moulins américains avec le double de leur présente capacité et augmenter leur utilité d'une manière presque illimitée. Ce territoire est placé à notre porte. Nos moulins sont prêts et désireux de moudre ses produits."

Plus loin, il continue:

"Comment disposer du surplus du Canada? L'avenir de l'industrie de la minoterie, non seulement au Nord Ouest mais aussi aux Etats-Unis, dépend de la réponse que l'on donnera à cette question. Les moulins canadiens ne peuvent moudre tout ce blé. S'ils le pouvaient, ils n'auraient pas de débouché assez considérable pour leur farine. Les moulins américains ont les deux, la capacité de moudre et le débouché."

Alors a lieu cette déclaration intéressante:

"Le meunier qui pourra moudre cette énorme moisson sera le meunier de l'avenir; et là où il sera, là seront les grands moulins du monde."

"Pour éviter le danger qui menace l'industrie de la meunerie aux Etats-Unis du coté nord, il n'y a qu'un moyen," prétend le "Northwestern Miller". "L'admission en franchise du grain brut est le seul remède. La meunerie d'après le système actuel de droits est impraticable et presque impossible. Les meuniers qui tentent ce commerce le trouveront trop gênant et dispendieux pour être profitable le profit sur la farine n'étant, dans tous les cas, que très mince".

Plus loin se trouve une franche admission de la supériorité du blé canadien Ce journal de Minneapolis dit: "Etant donné la haute qualité et la force supérieure du blé produit dans la région du Nord-Ouest Canadien qui vient de s'ouvrir, un boisseau mêlé à trois boisseaux de blé inférieur produit aux Etats-Unis, réduit en farine, suffit pour élever le tout à une haute valeur."

Puis le "Northwestern Miller" considère l'avenir, avec la Réciprocité, et chante un hymne de triomphe. Il dit:

"Passant du pessimisme à l'optimisme, la contemplation de l'avenir de l'industrie de la meunerie américaine. avec la disparition du tarif protecteur et l'entrée en franchise du blé canadien, offre des perspectives brillantes Avec cette énorme et régulière augmentation de la récolte du blé. libre de suivr ses voies naturelles, géographiques et commerciales, s'écoulant dans les moulins et élévateurs des Etats-Unis. il s'ensuivrait un magnifique courant d'activité et de prospérité. Assurés de leur futur approvisionnement de grain brut, les moulins américains poursuivraient leur développement, continueraient à marcher dans la voie du progrès qui les a placés au premier rang De nouveaux moulins seraient construits, et leur capacité de production augmentée. On chercherait et obtiendrait de nouveaux marchés.

"De nouvelles voies ferrées sillonneraient le territoire producteur de blé; les chemins de fer américains qui recevraient la farine des moulins augmenteraient leur fret; les banques américaines obtiendraient plus de dépots et des comptes d'échange beaucoup plus considérables; il faudrait plus d'hommes pour les opérations de ces moulins et les listes de paye seraient augmentées; il faudrait beaucoup plus de machines, sacs, barils et tout ce qui est nécessaire aux moulins; il y aurait plus d'argent en circulation, et toutes les artères de la vie industrielle, intéressées dans la meunerie, en profiteraient.

"Il y aurait augmentation dans les maisons de commerce de grains, les élévateurs et dans toutes les branches de la manutention du grain et de la fabrication de la farine. Son influence se ferait sentir dans l'augmentation de la valeur des propriétés foncières et le développement ferme et substantiel des entreprises qui rendent un pays prospère. Les fermiers trouveraient un meilleur marché pour leurs produits. et, finalement, si cette récolte peut être employée chez nous au lieu de l'être à l'étranger, ils obtiendraient un prix élevé pour leur blé, parce que le meunier progressif et prospère sera plus en état de payer cher sa marchandise brute.

POURQUOI PAS TOUT CELA POUR LE CANADA ?

A présent, les Canadiens ne veulent-ils pas tous ces avantages? Ne voulons-nous pas de "nouveaux moulins," de "nouveaux marchés," de "nouveaux chemins de fer," plus "d'argent en circulation," de "plus grosses listes de paye," une valeur plus élevée pour nos terres et tous les profits que, d'après ce journal américain, retirera le peuple qui moudra le blé canadien?

Nous avons le blé. Pourquoi ne pas le garder chez nous et le moudre nous-mêmes? Alors, c'est de nous que l'on pourra dire:—

"Le meunier qui peut moudre cette énorme quantité de blé sera le meunier de l'avenir, et là où il est, là seront les grands moulins du monde."

Bulletin.

NOTES POLITIQUES

Le 21 septembre prochain, M. Archambault, avocat de Montréal, se rendra compte que la mentalité des Canadiens-français de l'Ouest ne se change pas par des farces et des blagues.

* * *

Hier soir; M. Archambault a tronqué et dénaturé certaines assertions de M. Bernier pour en tirer des conclusions contradictoires. Il y eut des protestations de la part de certains auditeurs. Un grand nombre d'autres se sont tus, mais ont apprécié le pantin montréalais à sa juste valeur.

Hier a eu lieu à l'église St-Ignace, le service de Madame Marvin, née Laura Poulin, décédée après une maladie de quelques jours; elle laisse un époux et 3 enfants; elle était la fille de M. Rémi Poulin autrefois de St-Boniface. Nos condoléances.



UN DIFFERENT FOYER

pour chaque œil est très général. Bien peu ont les deux yeux de la même force. C'est pourquoi vous ne devriez jamais acheter de lunettes sans vous faire examiner les yeux. La lunette qui fera bien à un œil pourra nuire à l'autre.

AINSI VENEZ ICI

pour des lunettes qui seront ajustées pour chaque œil séparément. C'est le seul moyen sûr.

R. A. McRuer

Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

Le **WALKER** LE PLUS BEAU THEATRE DU CANADA

Phone Garry 2520

CETTE SEMAINE

"Bright Eyes"

avec une troupe de 75 acteurs.

Soirs, $1.50 à 25c. Matinées, $1 à 25c

3 SOIRS commençant Lundi le 18 septembre

Matinée Mercredi

In Old Kentucky

et 40 Pickaninies, 6 chevaux et une fanfare.

SEPTEMBRE 21-22-23



GERTRUEE HOFFMANN

dans "La Saison des Ballets Russes"

DECES

Samedi dernier a eu l'inhumation de Melle Cécile Buron, agée de 18 ans, décédée jeudi dernier après une maladie de quelques mois. Nous offrons nos sympathies à la famille éplorée Les funérailles ont eu lieu samedi; la messe de requiem a été chantée par Mgr Dugas.

• • •

Madame Joseph Buron offre des remerciements aux amis de la famille qui ont bien voulu lui témoigner leurs sympathies dans son deuil.

L'Allemagne au Maroc

Les choses traineront en longueur mais elles s'arrangeront à l'amiable, l'Allemagne ne pouvant résister aux volontés très nettement exprimées de l'alliance anglo-française.

L'Allemagne sort amoindrie de cette échauffourée et c'est là le plus grand danger que court la tranquilité de l'Europe. L'histoire est là pour prouver qu'elle n'oublie jamais une humiliation nationale et qu'elle en poursuit la réparation avec une tenacité constante.

La France sort agrandie moralement et matériellement de ce conflit. Elle a réussi à faire reconnaître son protectorat au Maroc, protectorat qui étend son empire africain de la Tunisie à l'Atlantique et à faire comprendre à l'Allemagne que le temps était arrivé où elle ne s'attarderait plus à discuter les menaces de ses diplomates et les fanfaronnades de son empereur qui, à l'avenir, pourra tenir ses armes en bon état et sa poudre parfaitement sèche sans que cela intéresse le moindrement les descendants des Gaulois.

La Patrie.

L'art de faire le PAIN

Suppose bien des connaissances, la valeur comparée des farines, la valeur des différentes méthodes, la pratique.

Nous avons les machineries les meilleures et les meilleurs hommes. Il n'est pas étonnant qu'on demande en telles quantités le

PAIN DE BOYD

Telephonez Sherbrooke 680

Notre Oculiste

Peut examiner toute vue défectueuse et donner absolue satisfaction dans le choix des lunettes qu'il prescrit.

Porte & Markle

BIJOUTIERS

300-302 Ave. du Portage, Winnipeg, Man.

SOUMISSIONS POUR DORMANTS DE CHEMINS DE FER

Des soumissions, cachetées, adressées au Commissaire des Terres Provinciales, Batisses du Parlement, et marquées "Tender for Ties" seront reçues jusqu'à midi, le 15 septembre 1911 pour une certaine quantité de dormants de chemins de fer tenus en saisie par le département des Terres Provinciales à Victoria Beach, lac Winnipeg.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté en faveur du Commissaire et couvrant le montant de la soumission.

La plus basse ou aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Pour plus amples renseignements s'adresser à

L. J. HOWE
Député Commissaire des Terres Provinciales,
Winnipeg

Decoration d'Eglises et d'Appartement

F. D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polycrôme de statue, imitation de faux bois et marbres, tapisserie peinture et vitrerie. Travaux de bâtimer en tout genre.

Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

NO. 55 RUE AULNEAU.

BOITE DE POSTE 153.

Lavoie & Cie

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

25 Rue Dumoulin - Tel. 2563

Saint-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

3½, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

Tél. 350



LE véritable et SEUL authentique MEFIEZ-vous des IMITATIONS VENDUES d'après les MERITES du LINIMENT MINARD

MINARD'S LINIMENT Co. LTD

T. A. IRVINE Jos. TURNER J. W. MOULE

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE Main 8132

STANDARD PLUMBING CO'Y

No. 44 AVENUE PROVENCHER
SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPICERIES ET.... CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

P. PELLETIER, AVENUE TACHE St-Boniface

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Aoust

161 et 163 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le public qu'il a reçue d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop.

Téléphone 141.

Grand . Central . Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux.



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être obtenus à nos cours où les contracteurs et constructeurs feront bien de venir acheter leur bois.

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DEHORS

Notre bois est bien sec, soit dur ou mou il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à délivrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 239 Provencher
Saint-Boniface, Man.
Tel. Main 1364 - B. de P. 94

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

NOUVELLE COUR à BOIS

M. J. T. CLEMENT

a l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une cour à bois et charbon au

No. 19, RUE AULNEAU
SAINT-BONIFACE
Téléphone Main 3054

Vos commandes sont sollicitées.

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R

Telephones Main 2625 | 2626

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementations interieures et extérieures, Bancs d'Eglise, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes métaliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisse et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.
Carrière de sable à Ste-Anne. Man.

Un Fait Digne de Mention

Est que la bière enregistrée de Drewry

Refined ALE

est bonne pour la santé.

Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelaga

CAPITAL AUTORISE, $4,000,000
CAPITAL entièrement versé $2.500.000
FONDS DE RESERVE...... $2.500.000

DIRECTEURS:

Hon.J.D Rolland, Président.
Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres.
J. A. Vaillancourt A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson, Hon F L, Beique, C.R
M J. A. Prendergast Gérant Général
F. G. Leduc, Gérant.
O. E Dorais, Inspecteur.
E. E. Vidricaire, Asst.-Gérant,

BUREAU PRINCIPAL,
RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Succursales:

MONTREAL: Rue Ste Catherine Centre, Rue Ste Catherine Est, Rue Notre-Dame Ouest, Hochelaga, Pointe Saint-Charles

MONTREAL: Maisonneuve, Mont Royal et St. Denis, St. Louis, Mile End, DeLorimier, St Edouard, Emard.

Joliette P. Q. St Henri P. Q.
Louiseville P. Q. St Jérome P. Q.
Québec P. Q. Trois-Rivières P.Q.
Québec St. Roch P.Q Valleyfield P. Q.
Sorel P. Q. Vankleek Hill Ont.
Sherbrooke P. Q. Verdun. P. Q.
Farnham, P. Q.
Laprairie, P. Q.
L'Assomption, P. Q.
St. Hyacinthe, P.Q.
St. Jacques l'Achigan, P.Q.
Berthierville, P.Q.
Viauville, P Q.

Winnipeg, Man. { 437 rue Main. / Ave Higgins.
Saint-Boniface, Man
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta,

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 % par an accordé sur dépots d'épargne.

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, or argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale' Bank, Ltd., Crédit Lyonnais Comptoir National d'Escompte

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant. Winnipeg
GEO. LALONDE, Gerant, Succ. de Saint-Boniface

Ferme a Vendre

640 arpents, situés dans une des meilleures colonies françaises du Manitoba; trois milles du dépot du chemin de fer, bonne terre glaise 290 arpents sont actuellement sous cultivation, la ferme entière est bien cultivé, complet avec outils et six chevaux $25.000. On est prié d'écrire pour renseignements.

Campbell, Simpson & MacNeill.
Dauphin, Manitoba.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

Voyages de Vacances d'Eté

Par LES LACS ou CHICAGO

à choisir—Privilège d'arrêter

Voyez les Chutes Niagara

Agence pour toutes les lignes de l'Océan et des Lacs.

—Voyages de Cook—

Pour plus amples informations voir

W J. QUINLAN

Agent-Général, Dept. des Passagers, 280 Ave du Portage. Tél. Main 7098, Winnipeg, Man.

MOEN & SWEENEY

CONTRACTEURS

Travaux en béton. Connections d'égouts. Travaux d'excavations, etc.

248 AVE. TACHÉ. ST. BONIFACE.
TELEPHONE MAIN 333.

Hotel St. George

Coin des rues Dumoulin et St. Joseph
SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est attachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.

CLOVIS DEGAGNE, Prop.

M. Arthur Jacques

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magasin d'épiceries au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de première qualité.

SPECIALITÉ: Beurre et œufs frais toujours en main.

N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathedrale

TelephoneMain 337. SAINT-BONIFACE

D. FOURNIER

ELECTRICIEN.

Ouvrage exécuté avec le plus grand soin.

BLOC DU MANITOBA 42 AVENUE PROVENCHER.

TEL. BUREAU MAIN 3377
RESIDENCE 8743 ST. BONIFACE

Il n'y a pas de farine qui puisse plus satisfaire ceux qui s'en servent que la

PURITY FLOUR

La principale raison est qu'elle Fait plus de Pain Et du Meilleur Pain

Quand vous vous servez de la farine Purity, vous faites un plus gros pain, plus de pain avec un sac, et le pain a un meilleur goût. Il est plus nourrissant. Achetez-en un sac et vous en aurez la preuve.

Western Canada Flour Mills Co.
Winnipeg, Man.

WINNIPEG Business College

Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN, St. BONIFACE. | No. 227 RUE MAIN WINNIPEG.

TELEPHONE 8140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales Illustrées.

Remise spéciale aux communautés religieuses, aux instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez...

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

Si vous voulez une maison fraiche en été et chaude en hiver, employez le

Papier a Muraille et la Marque Empire

Nous vous enverrons volontiers des renseignements,

Manitoba Gypsum Co., Ltd.,

806 Union Bank, Winnipeg, Man.

MANITOBA

La Terre des Bonnes Occasions

Voici seulement quelques-uns des avantages offerts par la province de Manitoba, prouvant que ceux qui désirent améliorer leur condition devraient chercher à s'établir dans son territoire

POUR LE FERMIER.

La fertilité du sol et ses conditions de climat ont donné à la province de Manitoba une renommée mondiale comme productrice du blé dur No. 1.

Aux fils de ces fermiers, la province de Manitoba offre une éducation agricole gratuite dans un collège agricole comme on n'en trouve pas de meilleur sur tout le continent américain.

POUR L'ARTISAN ET LE TRAVAILLEUR

Il y a des industries florissantes dans plusieurs villes qui progressent rapidement et le travail est bien payé dans toutes les branches de métier qui demandent de l'habileté ou non. Il y a une demande illimitée pour le travail.

POUR LE FINANCIER

Il y a du pouvoir électrique abondant à de bas prix pour les manufactures ou autres objets. Des terres fertiles. Des ressources naturelles variées et illimitées. Des facilités de transport suffisantes. Des villes nouvelles se développant rapidement. Tout cela offre au talent, au capital et à l'énergie des occasions et des rapports nulle part égalés et au-dessus des espérances les plus élevées.

Nous vous invitons tous à venir partager notre prospérité continue et notre grandeur future.

Pour plus d'informations adressez-vous à:

JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario.
JOS BURKE, Logan Ave, Winnipeg, Manitoba.
A. A. C. LARIVIERE, 22 Bâtisse de l'Alliance, Montréal Québec.
J. F. TENNANT, Gretna, Manitoba.

J. J. GOLDEN,
Député Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration.
Winnipeg, Manitoba

Les Candidats dans Manitoba

	LIBÉRAUX	CONSERVATEURS
Brandon	A. E. Hill	J. A. M. Aikins
Dauphin	R. Cruise	Glen Campbell
Lisgar	J. F. Greenway	W. A. Sharpe
MacDonald	J. S. Wood	W. D. Staples
Marquette	G. A. Grierson	W. J. Roche
Portage la Prairie	R. Paterson	A. E. Meighen
Provencher	J. P. Molloy	J. A. F. Bleau
Selkirk	A. R. Bredin	C. H. Bradbury
Souris	A. M. Campbell	F. L. Shaffner
Winnipeg	J. H. Ashdown	A. Haggart

Garage Saint-Boniface

CHARLES LEVEQUE.

LOCATION, RÉPARATION ET VENTE DE VOITURES AUTOMOBILES
ENTRETIEN DE CANOT A GAZOLINE.

Ave Tache et Notre-Dame, - St. Boniface, Man.

AGENT POUR LA FAMEUSE MACHINE A Ecremer LA NATIONALE

La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse
La plus facile a operer

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, - ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poêle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

ST-BONIFACE

Chez Nous et Autour de Nous

—Session de la Cour de Comté à Saint-Boniface demain.

—On demande deux imprimeurs. S'adresser au Manitoba.

—Les édifices du Collège Agricole à St-Norbert s'élèvent rapidement.

—La Commission des Chemins de fer siègera à Winnipeg le 14 courant.

—La municipalité de St-Vital aura sous peu une nouvelle Bâtisse Municipale.

—Chambre meublée à louer S'adresser au No. 471 Rue des Meurons St-Boniface.

—On demande une servante, sachant l'anglais, s'adresser à Madame Lanthier, No. 207, rue

—On demande une servante; s'adresser à Mme J A Marion, No 38, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

—On demande une femme de chambre. S'adresser à Madame A. J. H. Dubuc, 159 rue Hargrave, Winnipeg.

—Toute la population qui fait villégiature est rentrée en ville depuis environ une semaine. *Settle down to busness again.*

—La rentrée des élèves du Collège de Saint-Boniface a eu lieu jeudi dernier. Cette grande institution est plus florissante que jamais.

—Maison moderne à louer, rue La Vérandrye, ancienne résidence de M. Arthur Auger, s'adresser à M. Jules C. Turenne, Hotel de Ville.

—M. Edouard Guilbault est à faire des améliorations considérables à sa résidence rue La-Vérendrye. M Dandurand agit comme entrepreneur.

—M. J. Couture, de Selkirk, épousait, mercredi dernier, Mademoiselle A. Poirier, de cette ville. La bénédiction nuptiale a été donnée aux époux par Mgr Dugas.

—Un camp d'arpentage du gouvernement fédéral près de Morden a été surpris par une épidémie de fièvre typhoide. L'hopital de Morden reçoit les malades.

—Demain aura lieu l'inauguration de la nouvelle Maison Vicariale des RR. SS. Grises. Mgr l'Archevêque présidera. Toute la ville s'associera à cette imposante cérémonie.

—A vendre ou à louer deux maisons situées sur la rue Saint Jean Baptiste, Nos. 291 et 301, Saint-Boniface, pour renseignement s'adresser à M, L. Roux, No. 301 rue Saint Jean Baptiste

—M. et Madame A. J. H. Dubuc sont revenus de leur voyage en Europe. Pendant leur séjour à Rome leurs deux enfants ont fait leur première communion de la main du cardinal Vannutelli.

—Mgr l'Archevêque, accompagné de plusieurs membres du clergé, a visité les paroisses de Elie et St-Eustache, mardi et mercredi derniers. Dimanche, Sa Grandeur a béni la nouvelle et splendide église de Fannystelle.

—M. Octave Godefroid est à construire deux maisons sur la rue Hamel, Nos. 80 et 82 ; ces maisons sont modernes, 8chambres, cave et salle de bains, qui seront prêtes à louer le 1er octobre prochain. Une visite est sollicitée.

Mercredi dernier, M. Blair, l'ingénieur de la Cité de Saint-Boniface épousait Melle Torrance Wood, de Winnipeg. Son Honneur le Maire Bleau, les échevins et le personnel de l'hotel-de-ville lui ont présenté un service à thé en argent.

—Toutes personnes désirant apprendre l'anglais, sans professeur, trouveront une méthode très facile et à bon marché aux Libraries Kéroack, 227 rue Main à Winnipeg ou 52 rue Dumoulin, à St-Boniface. Venez nous voir ou écrivez-nous et demandez la méthode du Professeur Gauthier. Prix 35 cts franco.

—Melle Florence Holbrook et M. Cécil Lean sont très applaudis cette semaine au grand Théâtre Walker; ils finiront leur engagement samedi soir. Lundi, mardi et mercredi, le vieux drame "In Old Kentucky" avec sa course de six chevaux, une fanfare de petits noirs; aussi représentation du feu de l'écurie. Les trois derniers jours de la semaine prochaine, Gertrude Hoffmann. Les prix seront de $3.00 pour cette grande représentation.

CITY OF ST. BONIFACE

Sale of Lands for arrears of Taxes

By virtue of a warrant issued by the Mayor of the City of St. Boniface, in the Province of Manitoba, under his hand and the Corporate seal of the City of St. Boniface, to me directed, bearing date of the second day of September, A.D. 1911, commanding to me to levy upon the several parcels of land hereinafter mentioned and described, being in the City of St. Boniface, for the arrears of taxes due thereon, together with costs, which arrears of taxes and costs are hereinafter set out. I do hereby give notice that unless the said arrears of taxes and costs be paid not later than six o'clock p.m., of the seventeenth day of October, A.D. 1911, I will on Wednesday, the eighteenth day of October, A.D. 1911, at the hour of ten o'clock in the forenoon of that day, at the Council Chamber, at the City Hall, in the City of St. Boniface, proceed to sell by auction the said lands for the said arrears of taxes and costs.

Lot.		Block.	Parish. Lot. D.G.S.	Plan.	Arrears.	Costs.	Total.
1049			R.C.M.P.	76	$ 57.72	$0.50	$ 58.22
1054			R.C.M.P.	76	32.42	50	32.92
1080			R.C.M.P.	76	57.17	50	57.67
1083	East Half		R.C.M.P.	76	25.65	50	26.15
3		1	75	1028	7.24	50	7.74
4		1	75	1028	7.25	50	7.75
2		2	75	1028	3.38	50	3.88
3		2	75	1028	3.38	50	3.88
28		2	75	1028	7.25	50	7.75
29		2	75	1028	7.25	50	7.75
46		2	75	1028	7.79	50	8.29
47		2	75	1028	7.79	50	8.29
48		2	75	1028	12.68	50	13.18
63		2	75	1028	12.65	50	13.15
64		2	75	1028	12.67	50	13.17
75		2	75	1028	12.65	50	13.15
81		2	75	1028	7.79	50	8.29
82		2	75	1028	7.79	50	8.29
12		3	75	1028	3.38	50	3.88
13		3	75	1028	3.38	50	3.88
14		3	75	1028	3.38	50	3.88
59		4	75	1028	12.50	50	13.00
1		5	75	1028	7.24	50	7.74
2		5	75	1028	7.25	50	7.75
4		5	75	1028	7.25	50	7.75
5		5	75	1028	7.24	50	7.74
32		6	75	1028	12.48	50	12.98
37		6	75	1028	12.48	50	12.98
38		6	75	1028	12.48	50	12.98
6		1	74—75	1053	9.62	50	10.12
13		1	74—75	1053	9.58	50	10.08
14		1	74—75	1053	9.62	50	10.12
15		1	74—75	1053	9.58	50	10.08
16		1	74—75	1053	9.59	50	10.09
22		1	74—75	1053	4.47	50	4.97
23		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
24		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
25		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
26		1	74—75	1053	4.47	50	4.97
27		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
28		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
29		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
30		1	74—75	1053	4.47	50	4.97
31		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
32		1	74—75	1053	4.46	50	4.96
33		1	74—75	1053	9.59	50	10.09
34		1	74—75	1053	9.62	50	10.12
35		1	74—75	1053	9.58	50	10.08
36		1	74—75	1053	9.59	50	10.09
37		1	74—75	1053	9.58	50	10.08
46		1	74—75	1053	4.47	50	4.97
49		1	74—75	1053	6.84	50	7.34
50		1	74—75	1053	6.88	50	7.38
53		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
55		1	74—75	1053	9.58	50	10.08
70		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
71		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
72		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
73		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
74		1	74—75	1053	4.45	50	4.95
75		1	74—75	1053	5.29	50	5.79
76		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
77		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
78		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
79		1	74—75	1053	5.29	50	5.79
80		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
81		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
82		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
83		1	74—75	1053	5.29	50	5.79
84		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
85		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
86		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
87		1	74—75	1053	5.29	50	5.79
88		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
89		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
90		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
91		1	74—75	1053	5.29	50	5.79
92		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
93		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
94		1	74—75	1053	5.31	50	5.81
95		1	74—75	1053	6.12	50	6.62
96		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
97		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
107		1	74—75	1053	13.21	50	13.71
119		1	74—75	1053	13.20	50	13.70
120		1	74—75	1053	13.24	50	13.74
122		1	74—75	1053	13.25	50	13.75
123		1	74—75	1053	13.20	50	13.70
125		1	74—75	1053	13.22	50	13.72
126		1	74—75	1053	13.24	50	13.74
130		1	74—75	1053	6.12	50	6.62
131		1	74—75	1053	6.12	50	6.62
132		1	74—75	1053	6.12	50	6.62
133		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
134		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
135		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
136		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
137		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
138		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
139		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
140		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
141		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
142		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
143		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
144		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
145		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
146		1	74—75	1053	6.14	50	6.64
158		1	74—75	1053	11.43	50	11.93
159		1	74—75	1053	11.43	50	11.93
160		1	74—75	1053	11.43	50	11.93
161		1	74—75	1053	11.43	50	11.93
162		1	74—75	1053	11.43	50	11.93
1		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
2		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
9		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
10		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
11		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
12		2	74—75	1053	3.54	50	4.64
13		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
14		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
15		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
16		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
17		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
18		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
19		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
20		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
21		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
22		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
23		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
24		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
25		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
26		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
27		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
28		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
29		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
30		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
31		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
32		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
33		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
34		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
35		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
36		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
37		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
38		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
50		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
51		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
52		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
53		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
54		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
55		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
56		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
57		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
58		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
59		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
60		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
61		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
62		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
63		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
64		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
65		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
66		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
67		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
68		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
69		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
70		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
71		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
72		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
73		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
74		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
75		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
76		2	74—75	1053	3.54	50	4.04
77		2	74—75	1053	4.29	50	4.79
78		2	74—75	1053	4.31	50	4.81
79		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
80		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
81		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
82		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
83		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
84		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
85		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
86		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
87		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
88		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
89		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
90		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
91		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
92		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
93		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
94		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
95		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
96		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
97		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
98		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
99		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
100		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
101		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
102		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
103		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
104		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
105		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
106		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
107		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
108		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
109		2	74—75	1053	4.30	50	4.80
117		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
118		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
119		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
120		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
121		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
122		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
123		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
124		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
125		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
126		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
127		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
128		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
129		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
130		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
131		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
132		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
133		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
134		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
135		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
136		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
137		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
138		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
139		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
140		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
141		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
142		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
143		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
144		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
145		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
146		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
147		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
148		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
149		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
150		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
151		2	74—75	1053	4.45	50	4.95
152		2	74—75	1053	6.15	50	6.65
153		2	74—75	1053	14.62	50	15.12
154		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
155		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
156		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
157		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
158		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
159		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
160		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
161		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
162		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
163		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
164		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
165		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
166		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
167		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
168		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
169		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
170		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
171		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
172		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
173		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
174		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
175		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
176		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
187		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
188		2	74—75	1053	10.50	50	11.00
14		2	74—75	1160	13.68	50	14.18
15		2	74—75	1160	13.68	50	14.18
24		6	R.C.M.P.	1306	5.72	50	6.22
25		6	R.C.M.P.	1306	5.72	50	6.22
733			76	64	144.64	50	145.14
652	East thirty ft.		77	77	73.00	50	73.50
544			76	224	128.87	50	129.37
649	East half.		76	224	76.83	50	77.33
665			76	224	118.56	50	119.06
744	West half.		77	77	83.57	50	84.07
744	East half.		77	77	83.66	50	84.16
17			78	232	95.17	50	95.67
19			78	232	138.42	50	138.92
17			76	711	127.59	50	128.09
18	North half.		76	711	89.09	50	89.59
45		3	81	4	12.70	50	13.20
46		3	81	4	46.25	50	46.75
3	West half.		101	73	17.02	50	17.52
3		54	93—100	385	119.36	50	119.86
8		54	93—100	385	83.05	50	83.55
15		55	93—100	385	24.26	50	24.76
14		55	93—100	385	30.94	50	31.44
21		55	93—100	385	29.50	50	30.00
19		58	93—100	385	30.94	50	31.44
7		3	80—89	386	82.28	50	82.78
4		4	80—89	368	36.17	50	36.67
6		4	80—89	368	54.63	50	55.13
13		5	80—89	386	77.36	50	77.86
1		13	80—89	386	84.34	50	84.84
5 / 6	(East 17 feet.) (West 16 feet.)	14	80—89	386	89.20	50	89.70
22		17	80—89	368	19.09	50	19.59
5	North half.	21	80—89	386	17.15	50	17.65
5		22	80—89	386	36.06	50	36.56
6		22	80—89	386	33.27	50	33.77
5		25	80—89	386	9.30	50	9.80
8	Less right of way	25	80—89	386	45.97	50	46.47
1		27	80—89	386	114.27	50	114.77
8			82	651	68.16	50	68.66
23	East half.		87	692	46.73	50	47.23
35			87	692	102.88	50	103.38
41			86	737	58.05	50	58.55
42			86	737	58.04	50	58.54
5		1	80	1201	24.75	50	25.25
6		1	80	1201	24.75	50	25.25
22		1	80	1201	14.85	50	15.35
23		1	80	1201	14.85	50	15.35
2	All that portion lying to the East of Linden Avenue.		91	121	347.66	50	348.16
22 and 23 (the East half of)			91	121	54.61	50	55.11
15		1	93—100	385	66.20	50	66.70
1		2	93—100	385	30.35	50	30.85
2		2	93—100	385	58.44	50	58.94
1		4	93—100	385	49.56	50	50.06
11		6	93—100	385	31.09	50	31.59
7		10	93—100	385	31.24	50	31.74
8		10	93—100	385	31.24	50	31.74
1		11	93—100	385	32.02	50	32.52
2		11	93—100	385	30.34	50	30.84
3		11	93—100	385	30.34	50	30.84
4		11	93—100	385	30.34	50	30.84
5		11	93—100	385	30.34	50	30.84
6		11	93—100	385	30.34	50	30.84
7		11	93—100	385	30.34	50	30.84
9		11	93—100	385	30.34	50	30.84
10		11	93—100	385	32.00	50	32.50
13		11	93—100	385	30.75	50	31.25
14		11	93—100	385	30.75	50	31.25
17		11	93—100	385	30.75	50	31.25
18		11	93—100	385	30.75	50	31.25
8		13	93—100	385	30.92	50	31.42
9		13	93—100	385	30.92	50	31.42
1		14	93—100	385	32.76	50	33.26
2		14	93—100	385	31.07	50	31.57
3		14	93—100	385	31.07	50	31.57
7		14	93—100	385	30.66	50	31.16
8		14	93—100	385	30.66	50	31.16
9		14	93—100	385	30.66	50	31.16
15		14	93—100	385	30.66	50	31.16
16		14	93—100	385	32.02	50	32.52
10		15	93—100	385	31.12	50	31.62
11		15	93—100	385	32.80	50	33.30
21		15	93—100	385	31.12	50	31.62
22		15	93—100	385	32.80	50	33.30
8		16	93—100	385	31.53	50	32.03
12		16	93—100	385	32.81	50	33.31
19		16	93—100	385	31.12	50	31.62
21		16	93—100	385	31.12	50	31.62
22		16	93—100	385	50.31	50	50.81
5		19	93—100	385	31.23	50	31.73
8		19	93—100	385	31.23	50	31.73
9		19	93—100	385	31.12	50	31.62
12		19	93—100	385	32.80	50	33.30
13		19	93—100	385	31.12	50	31.62
14		19	93—100	385	31.12	50	31.62
15		19	93—100	385	31.12	50	31.62
16		19	93—100	385	31.12	50	31.62
17		19	93—100	385	31.12	50	31.62
18		19	93—100	385	31.12	50	31.62
21		19	93—100	385	31.12	50	31.62
22		19	93—100	385	49.34	50	49.84
21		20	93—100	385	31.12	50	31.62
22		20	93—100	385	32.81	50	33.31
1		21	93—100	385	32.93	50	33.43
1		22	93—100	385	32.01	50	32.51
2		22	93—100	385	30.63	50	31.13
5		22	93—100	385	30.63	50	31.13
6		22	93—100	385	30.63	50	31.13
9		22	93—100	385	30.63	50	31.13
10		22	93—100	385	30.73	50	31.23
11		22	93—100	385	30.73	50	31.23
13		22	93—100	385	30.63	50	31.13
20		22	93—100	385	32.31	50	32.81
21		22	93—100	385	33.99	50	34.49
22		22	93—100	385	30.63	50	31.13
25		22	93—100	385	30.73	50	31.23
26		22	93—100	385	30.73	50	31.23
29		22	93—100	385	30.63	50	31.13
30		22	93—100	385	30.63	50	31.13
33		22	93—100	385	30.34	50	30.84
34		22	93—100	385	30.34	50	30.84
35		22	93—100	385	32.01	50	32.51
4		24	93—100	385	30.34	50	30.84
5		24	93—100	385	30.34	50	30.84
6		24	93—100	385	30.34	50	30.84
9		24	93—100	385	30.34	50	30.84
10		24	93—100	385	30.34	50	30.84
1		25	93—100	385	32.42	50	32.92
2		25	93—100	385	30.73	50	31.23
3		25	93—100	385	30.73	50	31.23
6		25	93—100	385	30.73	50	31.23
7		25	93—100	385	30.73	50	31.23
11		25	93—100	385	32.42	50	32.92
12		25	93—100	385	30.73	50	31.23
13		25	93—100	385	30.73	50	31.23
16		25	93—100	385	30.73	50	31.23
17		25	93—100	385	30.73	50	31.23
11		26	93—100	385	32.42	50	32.92
11		30	93—100	385	39.79	50	40.29
1		31	93—100	385	39.32	50	39.82
2		31	93—100	385	37.64	50	38.14
17		32	93—100	385	45.69	50	46.19
18		32	93—100	385	45.69	50	46.19
14		33	93—100	385	32.00	50	32.50
19		33	93—100	385	14.24	50	14.74
20		33	93—100	385	32.05	50	32.55
21		33	93—100	385	31.65	50	32.15
22		33	93—100	385	31.65	50	32.15
22		33	93—100	385	31.65	50	32.15
17		35	93—100	385	32.93	50	33.43
25		35	93—100	385	31.06	50	31.56
25		35	93—100	385	31.06	50	31.56
7		40	93—100	385	44.60	50	45.10
8		40	93—100	385	45.86	50	46.36
5		41	93—100	385	44.19	50	44.69
5		42	93—100	385	30.68	50	31.18
6		42	93—100	385	30.68	50	31.18
11		45	93—100	385	31.23	50	31.73
12		45	93—100	385	31.23	50	31.73
9		46	93—100	385	37.80	50	38.30
10		46	93—100	385	39.62	50	40.12
8		47	93—100	385	38.53	50	39.03
9		47	93—100	385	38.53	50	39.03
19		47	93—100	385	64.27	50	64.77
20		47	93—100	385	64.27	50	64.77
27		47	93—100	385	64.27	50	64.77
28		47	93—100	385	64.27	50	64.77
9		50	93—100	385	32.04	50	32.54
10		50	93—100	385	32.10	50	32.60
11		50	93—100	385	32.14	50	32.64
7		52	93—100	385	31.00	50	31.50
8		52	93—100	385	19.54	50	20.04
2		53	93—100	385	55.34	50	55.84
5		53	93—100	385	42.33	50	42.83
3		1	80—89	386	328.57	50	329.07
4		1	80—89	386	353.34	50	353.84
5		1	80—89	368	324.99	50	325.49
6		1	80—89	368	324.99	50	325.49
7		1	80—89	368	324.99	50	325.49
5	West half.	2	80—89	368	56.43	50	56.93
19	that portion south of lane	2	80—89	368	333.83	50	334.33
10		8	80—89	368	607.11	50	607.61
8	West 33 feet			386	157.15	50	157.65
8 / 8½	East 17 feet and West 16 feet	9	80—89	386	134.07	50	134.57
10	West 34 feet	10	80—89	386	93.36	50	93.86
22		10	80—89	386	170.67	50	171.17
11			87	692	87.56	50	88.06
76	East half.		87	692	68.49	50	68.99
81			87	692	127.66	50	128.16
82			87	692	172.17	50	172.67
61			86	737	72.62	50	73.12
4			91	948	51.58	50	52.08
5			91	948	51.60	50	52.10
3			91	998	65.40	50	65.90

Dated at the City of St. Boniface, this second day of September, A.D. 1911.

J. B. COTE, *Treasurer.*